

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550004530301 **22.04.2021**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier 10 PAL

Destination

3) Delivery note no

3912766

Page 1

2) Receiver note
 4) Dispatch date **06.10.2021**
 6) Freight 7) Delivery
 Free Unfrank Waggon Carmer
 Fr. Gut Vehic.foreign
 Express Vehic. own
 Post
 14) Our Order-No. **25059239**

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
1.140,0 net 656,5 gross

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partrnumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes

1 0260.001.050 2NW 2510261631

EL Control Unit; aTCU-2-9.

640

Qtyty.(s) +/- Notes

180301381
 5011957018

25763

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 A SOCIETAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: **10**

Conformità alle schede d'imballo: **NO**

Data controllo: **15/10/21**

Firma **SZ**

Rotation Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Date Name bzw Nr



N13012766

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility, 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 vonatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONAL FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20211007				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-724666															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
		43		PAL		C M R		KFZ L E OR		4.836.000					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvévő Consignee Empfänger		4.836.000					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in am on Hatvan 20211007				22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers				23 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				24 Az áru átvétele: Kelt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 2021.10.21 Az átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK AB92CYK		Raksúly Useful load Nutzlast											